UCLouvain

LAFR1BA

2023 - 2024

# Bachelor in Ancient and Modern Languages and Literatures

**At Louvain-la-Neuve - 180 credits - 3 years - Day schedule - In French**
Dissertation/Graduation Project : **YES** - Internship : **NO**
Activities in English: **NO** - Activities in other languages : **NO**
Activities on other sites : **NO**
Main study domain : **Langues, lettres et traductologie**
Organized by: **Faculty of Philosophy, Arts and Letters (FIAL)**
Programme acronym: **LAFR1BA** - Francophone Certification Framework: 6

## Table of contents

| LAFR1BA -  **Introduction** |
| --- |

## Introduction

### Introduction

A marked interest in Latin languages and civilisation and a marked liking for French studies are excellent reasons to embark on this venture

By the end of the first cycle, you will have

- acquired solid general, literary and historical knowledge;
- developed your writing and argumentation skills;
- developed your literary sensitivity and be capable of commenting on and interpreting a poetic, narrative or dramatic text;
- efficient tools at your disposal for analysing language.

### Your profile

- You like clear thinking, rigorous assessment, the analysis of human and social problems, the precision and beauty of the oral and written language.
- You are interested in history, philosophy, psychology, languages, culture, arts and letters in the widest meaning of the term?

You are ready to start studying philosophy, arts and letters! Of course you may prepare yourself more intensively by reading, a language course abroad, summer schools etc.

### Your future job

z5 825written T cy in AnciJ /2s degrementfhe w mo5 8 Tf 1 0 0 -1 8.39999962 223.057935 cm337897525788Introducneral,,rJ /osop lad socander;5 8 Tf

---

## LAFR1BA -  Teaching profile

---

## Learning outcomes

---

The Bachelor in Ancient and Modern Languages and Literatures trains students seeking to become specialists in the study of the French and Latin languages and literatures. By examining relevant texts, they will gradually develop the ability to master the fundamentals of French and Latin – in terms of linguistics, grammar, syntax and vocabulary – and of literary genres and the history of literature in these two languages. In Latin, they will also be able to easily translate intermediate-level texts. The challenge for them, at the end of the third annual block, is to be able to use the knowledge they have acquired in French and/or Latin to write up an individual assignment of limited scope (Bachelor's paper), applying rigorous academic criteria.

On successful completion of this programme, each student is able to :

**Specifically, graduates with a Bachelor in Ancient and Modern Languages and Literatures , will:**

1. Develop a structured knowledge of the French and Latin languages.

1.1. Master the fundamentals of French and Latin at different levels of linguistic and pragmatic analysis (phonetics and phonology, vocabulary and phraseology, syntax, semantics, text and discourse).
1.2. Use and apply the knowledge they have acquired (lexical and grammatical) to French and Latin texts in different activities (translation and prose exercises, essays, dissertations, manipulation of grammatical forms, individual research).

2. Make appropriate use of the vocabulary, notions and concepts specific to the various areas of the French and Latin studies.

2.1. Find and manage basic information: collect, classify, compare and analyse essential data.
2.2. Contextualize in time, analyse and interpret the different movements and genres in the two literatures studied, as well as their principal authors and works.

3. Use the knowledge acquired in the two fields studied to identify, situate and describe textual and linguistic corpora, and to apply the necessary analysis tables and methods to them.

3.1. Place the works produced in both fields in their historical, social and cultural context.
3.2. Develop the basis of a critical approach: identify original sources, assess their provenance and value, and produce a concise presentation.
3.3. Use the basic knowledge acquired in both disciplines to analyse literary texts and language corpora in French and Latin.

4. Achieve a fluency in written and spoken French that allows them to produce a university-level discourse on literary and linguistic topics in the various areas of the French and Latin studies.

4.1. Put into practice the main elements of academic discourse (bibliography, topic development, methodology, analytical practices) they have learned as part of their language and literature studies, and which can also be usefully applied to the various humanities disciplines (philosophy, history, art history).
4.2. Understand and make appropriate use of the various basic research tools available in each of the fields studied (general and specialized bibliographies, electronic resources).
4.3. Understand the fundamentals of Western philosophy, history, arts and literature (literary and linguistic theory).

5. Draw connections between the different course disciplines to develop an overall perspective of the study of language and literature and to stimulate their intellectual curiosity for humanities in all its diverse and complementary forms.

5.1.
5.2.

6. Have a good understanding of the historical, cultural and institutional contexts of French and Latin languages and literatures.

6.1.
6.2.

7. Identify the issues of a research topic based on the observation of specific literary and linguistic data in order to analyse the content of this data and how it functions.

7.1. Collect and handle key information on a given topic or issue using carefully selected tools and strategies.
7.2. Produce a written report of the results of an individual research project of limited scope.

8. Draw on this knowledge and expertise to develop skills in their daily lives that will help them become useful citizens and play their part in society.

As with all bachelors in the Faculty of Philosophy, Arts and Letters:

 4 1 0x it.5629-1 0y1s diverse and cecontdai[(7( 4 1 s39trate on a given topic or issue knowl41 0 63.01200arl35mulate tula89.9630127rw] Town as paful

13. Demonstrate a critical understanding and in-depth knowledge of the discipline(s) of their chosen minor subject.

14. Have a fundamental understanding of the fields of philosophy, history, art history, archaeology and literature.

## Programme structure

The bachelor programme in Ancient and Modern Languages and Literatures totals **180 credits over 3 years** (3 x 60 credits). It consists of a major of 150 credits and a minor of 30 credits.

The **150 credits of the major** consists of five mains axes:

1. an **introduction to humanities** (historical criticism, general and ancient history, arts and civilisations, European literature, modern languages, philosophy, language science, logic and argumentation, anthropology and psychology, religious sciences);
2. a **methodological training in French and Latin studies** (currents, concepts and methods, philological approach, literary theory, Bachelor's paper);
3. a **disciplinary training in the Latin language** (vocabulary, grammar, linguistics, cursive readings);
4. a **disciplinary training in French linguistics** (synchronic and diachronic approach);
5. a **disciplinary training in Latin and French literatures** (literary history and explanation of texts). The Latin texts studied (prose and poetry) cover the whole of Antiquity. The French texts (poetry, novels, theatre, etc.) cover the entire history of the French language (from Old French to contemporary French) as well as the French literature of Belgium.

The **first year of the bachelor's programme** begins with a semester including general education courses common to all the bachelor's programmes of the Faculty. This common introduction to the fields of history, art history and literature provides a foundation of basic learning. From the first semester of the first year onwards, discipline-specific courses are also taught. They become the main part of the training in the secondsemester of the first year.

Students then pursue the major while being invited to broaden their intellectual and professional horizons by choosing a **30-credit minor**, which can be taken either in another discipline of the faculty or in another faculty of the University, subject to any conditions of access laid down by the management bodies of these programmes.

---

| **LAFR1BA Programme** |
|---|

---

## Detailed programme by subject

○ Mandatory
✗ Optional
△ Not offered in 2023-2024
⊘ Not offered in 2023-2024 but offered the following year
⊕ Offered in 2023-2024 but not the following year
△ ⊕ Not offered in 2023-2024 or the following year
🟨 Activity with requisites
🌐 Open to incoming exchange students
🌐 Not open to incoming exchange students
[FR] Teaching language (FR, EN, ES, NL, DE, ...)

Click on the course title to see detailed informations (objectives, methods, evaluation...)

Year
1 2 3

○ *Major (150 credits)*

---

○ **General training (30 credits)**
*Most of the general training courses in the first semester of the first year of the Bachelor's programme are common to all students in the Faculty of Philosophy, Arts and Letters. This makes it easier to change to another programme in the Faculty at the end of this semester.*

| ○ LFIAL1130 | Comparative Approach of European Literatures | Charles Doyen<br>Hubert Roland<br>Marta Sábado |
|---|---|---|

| | | | | Year | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | 1 | 2 | 3 |
| ○ LFIAL1155 | Introduction to History (Ancient, Medieval, Modern, Contemporary) | Paul Bertrand (coord.) Silvia Mostaccio Françoise Van Haeperen Laurence Van Ypersele | FR [q1] [45h] [4 Credits] 🌐 | x | | |
| ○ LFIAL1190 | Introduction to Philosophy | Jean-Michel Counet | FR [q1] [45h] [5 Credits] 🌐 | x | | |
| ○ LFIAL1530 | Introduction to Language Science | Philippe Hambye Charlotte Kouklia (compensates Anne-Catherine Simon) | FR [q2] [30h] [3 Credits] 🌐 | x | | |
| ○ LFIAL1430 | Critical Examination of Information and Critical Thinking | Jean Leclercq Laurence Van Ypersele | FR | | | |

Year

| | | | 1 | 2 | 3 |
|---|---|---|---|---|---|
| ⊙ LGLOR1732 | Advanced Latin Authors B | Lysiane Delanaye<br>Aaron Kachuck | FR [q1+q2] [45h] [5 Credits] ⊘ 🌐 | | x | x |

⊙ **Littérature française (35 credits)**

| ⊙ LROM1100 | History of French Literature q  d 2 w 0  Do  l 1 1 l h W n 1 G [] 0 d 2 w 0 0 m 40.995998 0 l S Q 0 0 1 rg BT /F1 6.944 Tf 1 0 0 -1 0 9.35700035 Tm [(Hist |

## List of available minors

When accessing the **bachelor's cycle** (annual block 2), students are invited to broaden their educational horizons by choosing a minor (see list at the bottom of the page).

## What is a minor?

It is a kind of 30-credit option that allows students to:

- discover another discipline
- reflect on their personal learning project
- define the emphasis and meaning they wishe to give to their training path
- access a Master's degree more easily (see the admission requirements for the Master's degree in question).

*Please note that it is not possible to register for a minor outside the bachelor's degree!*

## List of minors available to this Bachelor's programme

> Minor in Law (access)  *[ en-prog-2023-minadroi ]*
> Minor in German Studies (*)  *[ en-prog-2023-minalle ]*
> Minor in English Studies (*)  *[ en-prog-2023-minangl ]*
> Minor in Antiquity: Egypt, Eastern World, Greece, Rome  *[ en-prog-2023-minanti ]*
> Minor in History of Art and Archeology  *[ en-prog-2023-minarke ]*
> Minor in Chinese studies  *[ en-prog-2023-minchin ]*
> Minor in Information and Communication  *[ en-prog-2023-mincomu ]*
> Minor in Culture and Creation  *[ en-prog-2023-mincucrea ]*
> Minor in Scientific Culture  *[ en-prog-2023-mincults ]*
> Minor : Issues of Transition and Sustainable Development (*)  *[ en-prog-2023-mindd ]*
> Minor in European Studies  *[ en-prog-2023-mineuro ]*
> Minor in Gender Studies  *[ en-prog-2023-mingenre ]*
> Minor in Mangement (basic knowledge)  *[ en-prog-2023-minogest ]*
> Minor in Spanish Studies (*)  *[ en-prog-2023-minhisp ]*
> Minor in History  *[ en-prog-2023-minhist ]*
> Minor in Human and Social Sciences  *[ en-prog-2023-minhuso ]*
> Minor in Arabic language and Islamic civilization  *[ en-prog-2023-minislam ]*
> Minor in Philosophy  *[ en-prog-2023-minfilo ]*
> Minor in Italian Studies  *[ en-prog-2023-minita ]*
> Minor in Linguistics  *[ en-prog-2023-minling ]*
> Minor in Literary Studies  *[ en-prog-2023-minlitt ]*
> Minor in Medieval Studies  *[ en-prog-2023-minmedi ]*
> Minor in entrepreneurship (*)  *[ en-prog-2023-minmpme ]*
> Minor in Musicology  *[ en-prog-2023-minmusi ]*
> Minor in Dutch Studies (*)  *[ en-prog-2023-minneer ]*
> Minor in Law (openness)  *[ en-prog-2023-minodroi ]*
> Minor in Economics (open)  *[ en-prog-2023-minoeco ]*
> Minor in Oriental Studies  *[ en-prog-2023-minori ]*
> Mineure en statistique et science des données  *[ en-prog-2023-mindata ]*
> Minor in Sciences of Religions (openness)  *[ en-prog-2023-minreli ]*
> Minor in Sociology and Anthropology  *[ en-prog-2023-minsoca ]*
> Minor in Population and Development Studies  *[ en-prog-2023-minsped ]*
> Minor in Political Sciences  *[ en-prog-2023-minspol ]*
> Minor in numerical technologies and society  *[ en-prog-2023-minstic ]*
> Minor in Christian Theology  *[ en-prog-2023-mintheo ]*
> Minor "Decentering History: Subalternities and postcolonial Studies"  *[ en-prog-2023-mindhis ]*

*(*) This programme is the subject of access criteria*

# Course prerequisites

The **table** below lists the activities (course units, or CUs) for which there are one or more prerequisites within the programme, i.e. the programme CU for which the learning outcomes must be certified and the corresponding credits awarded by the jury before registering for that CU.

These activities are also identified **in the detailed programme**: their title is followed by a yellow square.

**Prerequisites and student's annual programme**

As the prerequisite is for CU registration pupuses only, there are no prerequisites within a programme year. Prerequisites are defined between CUs of different years and therefore influence the order in which the student will be able to register for the programme's CUs.

In addition, when the jury validates a student's individual programme at the beginning of the year, it ensures its coherence, meaning that it may:

- require the student to combine registration in two separate CUs which it considers necessary from a pedagogical point of view.
- transform a prerequisite into a corequisite if the student is in the final year of a degree course.

For more information, please consult the Academic Regulations and Procedures (https://uclouvain.be/fr/decouvrir/rgee.html).

—

**# Prerequisities list**

**LALLE1212** "Allemand: niveau moyen"  has prerequisite(s) LALLE1710

- LALLE1710  - German language

**LANGL1212** "English for Arts Students. An intermediate course"  has prerequisite(s) LANGL1111

- LANGL1111  - English: Language & Culture

**LGLOR1331** "Latin III A"  has prerequisite(s) LGLOR1230

- LGLOR1230  - Latin II

**LGLOR1332** "Latin III B"  has prerequisite(s) LGLOR1230

- LGLOR1230  - Latin II

**LNEER1212** "Nederlands voor studenten Letteren en Wijsbegeerte - Intermediair niveau"  has prerequisite(s) LNEER1730 OU LNEER1111

- LNEER1730  - Dutch language
- LNEER1111  - Dutch language and culture

# The programme's courses and learning outcomes

For each UCLouvain training programme, a reference framework of learning outcomes specifies the the skills expected of every graduate on completion of the programme. Course unit descriptions specify targeted learning outcomes, as well as the unit's contribution to reference framework of learning outcomes.

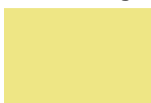# Detailed programme per annual block

## *LAFR1BA - 1ST ANNUAL UNIT*

- ⭘ Mandatory
- ✳ Optional
- △ Not offered in 2023-2024
- ⊘ Not offered in 2023-2024 but offered the following year
- ⊕ Offered in 2023-2024 but not the following year
- △ ⊕ Not offered in 2023-2024 or the following year
- 🟨 Activity with requisites
- 🌐 Open to incoming exchange students
- 🌐 Not open to incoming exchange students
- [FR]

o *Major*

o **General training**

*Most of the general training courses in the first semester of the first year of the Bachelor's programme are common*

o **General training**

*Most of the general training courses in the first semester of the first year of the Bachelor's programme are common*

| ○ | ○ LROM1111 | Linguistics: Proficiency and Analysis of Standard French | Olivier Delsaux (compensates Anne-Catherine Simon) | [q1+q2] [30h +15h] [5 Credits] ⊕ |
|---|---|---|---|---|

○ **Littérature française**

## LAFR1BA - 2ND ANNUAL UNIT

O Mandatory
⊗ Optional
△ Not offered in 2023-2024
⊘ Not offered in 2023-2024 but offered the following year
⊕ Offered in 2023-2024 but not the following year
△ ⊕ Not offered in 2023-2024 or the following year
🟨 Activity with requisites
🌐 Open to incoming exchange students
🌐 Not open to incoming exchange students
[FR] Teaching language (FR, EN, ES, NL, DE, ...)

Click on the course title to see detailed informations (objectives, methods, evaluation...)

### o *Major*

#### o **Langues et littératures latines et françaises**

##### O **Méthodologie des études de langues et littératures françaises et latines**

LROM1230

| ⚔ LROM1360 | Critical analysis of Texts: the French Language Theatre | |
|---|---|---|

-

-

## Teaching method

The bachelors programme in Bachelor in Ancient and Modern Languages and Letters begins with a common semester made up of general courses given within the faculty. These general courses are taught by a team of teachers who emphasize an active exchange involving practical work and student participation. This common semester provides students with the opportunity to change to another bachelors programme at the end of the January exam session if the student's advisory office agrees.

From the second semester of the first year on, the courses specific to the students' bachelors programme use a variety of pedagogical methods (active learning, a balanced combination of individual and group work) with the aim of acquiring knowledge and the ability to analyse.

Throughout the student's bachelor programme in Bachelor in Ancient and Modern Languages and Letters, students experience a variety of teaching methods : lectures, group work, individual work, seminars. Some courses also use e-learning (exercises and resources are made available to students, pedagogical management, sharing and evaluation by the class of work).

## Evaluation

*The evaluation methods comply with the regulations concerning studies and exams (https://uclouvain.be/fr/decouvrir/ rgee.html). More detailed explanation of the modalities specific to each learning unit are available on their description sheets under the heading "Learning outcomes evaluation method".*

Depending on the nature of the course and the teaching methods, the evaluation will take different forms. Some courses will involve oral

# Contacts

## Curriculum Management

Faculty

| | |
|---|---|
| Structure entity | SSH/FIAL |
| Denomination | Faculty of Philosophy, Arts and Letters (FIAL) |
| Sector | Human Sciences (SSH) |
| Acronym | FIAL |
| Postal address | Place Cardinal Mercier 31 - bte L3.03.11 |
| | 1348 Louvain-la-Neuve |
| | Tel: +32 (0) 10 47 48 50 |
| Website | http://www.uclouvain.be/fial |

Mandate(s)

- Dean : Cédrick Fairon
- Administrative director : Valérie Loutsch

Commission(s) of programme

- Ecole de langues et lettres (ELAL)

Academic supervisor: Aline Smeesters (https://uclouvain.be/repertoires/aline.smeesters)

Jury

- President: Philippe Hambye (https://uclouvain.be/repertoires/philippe.hambye)
- Secretary: Aline Smeesters (https://uclouvain.be/repertoires/aline.smeesters)
- 3rd member of the small panel: Agnès Guiderdoni (https://uclouvain.be/repertoires/agnes.guiderdoni)

Useful Contact(s)

- For further information: info-fial@uclouvain.be